

## **Kateřina Malá: Three critical voices of post-war American literature**

(magisterská diplomová práce, letní semestr 2011)

(oponentský posudek vypracoval Miloř Calda)

### **Charakteristika práce:**

Předložená diplomová práce má formálně čtyři kapitoly, fakticky je ale rozčleněna do dvou oddílů. V prvním (kapitola 1) se zabývá poválečnými Spojenými státy, jejich politickým, společenským a kulturním vývojem. Ve druhém oddílu (kapitoly 2 až 4) se autorka blíže zabývá třemi literáty (Arthur Miller, J. D. Salinger a Jack Kerouac) a jejich nejvýznamnějšími a nejvíce recipovanými díly (Millerovým dramatem *Smrt obchodního cestujícího*, Salingerovým románem *Kdo chytá v žitě* a Kerouacovým pikareskním dílem *Na cestě*).

Autorka se rozhodla napsat svoji práci v anglickém jazyce. Bohužel musím konstatovat, že toto rozhodnutí bylo příliš odvážné. Text obsahuje řadu syntaktických chyb, chybných předložkových vazeb, nevhodně zvolených slov (za všechny si uvedme chybné užití slova *critic* ve významu [literární] „kritika“; autorce připomínám, že *critic* VŽDY označuje člověka, kritika...). Mnohokrát se v textu objevují vazby přejaté z češtiny (*Czenglish*), např. na str. 21 čteme: „Among the most famous stars belonged Marlon Brando“, na str. 61 i jinde vidíme vazbu „according to my opinion“ místo správného „in my opinion“. Čtenář často naráží na chybný slovosled, zejména řazení podmětu až za sloveso, jako je tomu v právě citované větě. Je to škoda, předložená práce jinak svědčí o velice slušné erudici a obsahuje místy zajímavé úvahy, např. odstavec začínající slovy „The admiration...“ na str. 77n.

Autorka definuje cíl práce ve svých Tezích takto (chyby v gramatické shodě jsem opravil): „...bych ráda zodpověděla otázku, proč se jejich hlavní postavy stavěly k poválečné společnosti negativně a zdali ji kritizovaly oprávněně či ne.“ Na samém konci práce (str. 87) autorka dochází k závěru, že

někteří autoři v kritice společnosti zašli příliš daleko, že řešení nabízená autory nelze považovat za rozumná, považuje všechna za extrémní a naprosto nevyvážená. Kritiku za oprávněnou považuje. Tyto závěry působí na autora tohoto posudku poněkud nehluboce.

Kapitoly věnované kritickým autorům autorka vždy začínají životopisnými odstavci, někdy příliš rozvláchnými. Tyto odstavce nepřinášejí nové poznání. Poté následují analýzy zvoleného díla. Tyto analýzy považuji za přínosnější a hodnotnější než biografické pasáže. Mohly však být uspořádány přehledněji, například podkapitola 2.1. věnovaná rozboru *Smrti obchodního cestujícího* je v rozsahu 14 stran. Rozčlenění této podkapitoly na několik částí, např. části věnované Willyho úvahám o sebevraždě, o zklamání z vlastního profesionálního neúspěchu atd. by čtenáři usnadnilo orientaci.

Při obhajobě by měla autorka vysvětlit, do jaké míry lze podle ní považovat literární díla, díla fiktivní a produkty imaginace, za relevantní zdroj pro společenskovední analýzy.

### **Poznámky a připomínky:**

str. 24: *The Lonely Crowd* není dílem pouze Davida Riesmana; Riesman měl dva spoluautory, Nathana Glazera a Reuela Denneyho.

25 Betty Friedan napsala dílo *The Feminine Mystique*, nikoli „Mystic“.

### **Hodnocení a závěr:**

Předložená práce svědčí o autorčině serióznosti, o její schopnosti pracovat s prameny. Pramenná základna je více než dostačující. Práce splňuje požadavky kladené na magisterské diplomky. Na základě uvedených charakteristiky – zejména vzhledem k výhradám k autorčině angličtině – navrhuji hodnotit stupněm 2 (velmi dobře).

.....  
(doc. M. Calda)

V Praze, dne 13. června 2011.